

Écoute,  
réconciliation  
et progrès



## The Commission invites everyone to participate

**Val-d'Or, April 4, 2017** – The Public Inquiry Commission on relations between Indigenous and certain public services in Québec: listening, reconciliation and progress needs to get an active participation from every individual, indigenous and non-indigenous, indigenous organizations or associations and public services in manner to accomplish its mandate.

In order to achieve it, the Commission wishes to facilitate the comprehension of the procedure to follow by individuals, organizations and associations who would like to contribute to the inquiry.

If you are **an individual** wanting to testify at the inquiry's hearing or to share informations, you should contact us in the [confidential communications](#) section of our website, by phone on our confidential hotline's voicemail or by contacting directly one of our agents at **1 844 580-0113** (toll free).

If you are **an executive of an organization or an association** wanting to share informations or observations, you should contact us in the [confidential communications](#) section of our website, by phone on our confidential hotline's voicemail or by contacting directly one of our agents at **1 844 580-0113** (toll free).

If you are **an executive of an organization or an association** wanting to get a full or a limited participant standing, you have to submit a motion before April 27, 2017, in accordance with Section 14 of the Procedural and Operational Rules that you will find in the [full participants and limited participants](#) section of the website.

Finally, it will be possible for anyone to testify or communicate informations **at all time** during the inquiry's works.

-30-

**Source:**

Benoit Bigué-Turcotte  
Communications advisor  
T. 1 844 580-0113

[benoit.bigue-turcotte@cerp.gouv.qc.ca](mailto:benoit.bigue-turcotte@cerp.gouv.qc.ca)  
[www.cerp.gouv.qc.ca](http://www.cerp.gouv.qc.ca)